

## رئالیسم

### و روان‌شناسی فروید

پیش ازین در «سخن» ترجمه‌هایی از آثار فروید و مقالاتی درباره نظریه‌های او، و تأثیر آها در ادبیات جهان، با بررسی‌های متکی به عقاید او بهجای رسیده است. در بیشتر این مقاله‌ها از نظریه‌های فروید جابه‌جای شده و مسائل از درجه‌چشم او بررسی شده است. در مقاله زیر که از مجله «آراء و عقاید» به فارسی درآمده است، نویسنده از مخالفان عقاید فروید است و از نظر گاه دیگری به امور بشری می‌نگرد. چون مطالعه چنین مقاله‌ها بروزت نظر خوانندگان مناقب از «سخن» انتشار آن را سودمند داشت.

شک بیست که آئین فروید امروزه به صورت نوعی فلسفه، فلسفه‌ای عمومی برای توجیه کردن رشد شخصیت درآمده است، درصورتی که این آئین روزی از چهارچوب محدود پژوهشکی تجاوز نمی‌کرد. همچنین تردیدی نمی‌توان داشت که آئین فروید از مرزهای روان‌شناسی کذشته و مدعی است که هشکل «شعور اجتماعی» را - که حل آن برای همیشه از عهده هرمکتب روان‌شناسی بیرون است - کشوده و راز آن را یافته است وبا این ادعا به صورت فلسفه‌ای جهانی و «کلی» تغییرشکل و ماهیت داده است. در قرن ییتم قوت و تأثیرهایی از مکتب‌های فلسفی که در پراین «رئالیسم» قد برافراشته‌اند به پای تأثیر این مکتب نمی‌رسد، به طوریکه هر یک از آن مکتب‌ها در مقام مقایسه با آئین فروید، ناچیز به نظر می‌رسد. خواننده سرگشته این قرن کذشته از کتابها و رساله‌هایی که وقف فلسفه فروید شده‌است، تأثیر این مکتب را بدروشنی بسیار درهنر، در سینما، در رمان و در تئاتر می‌بیند.

هر فکر مخرب و اندیشه منحطی که در لباس سایر فلسفه‌های اجتماعی جلوه و رونقی نداشته و مفهوم نبوده است یا به سبب دشواری، عصوبیت‌دادن و شرح و بسط دادن آن، مخصوصاً عده‌ای از «خواص» بوده است، درین‌نهاد آئین فروید در دسترس همه‌کسی قرار گرفته و به اعتباری، جنبه همگانی یافته است. بدین ترتیب اندیشه‌های نادرست در لباس «علمی» آرامش بخشی درآمده و وارد زندگی روزانه شده است.

دست انداختن فلسفه فروید به همه جا، مسئله‌ای شایان توجه و دقت است. این امر را تنها مربوط به جنبه شهوانی قصیه - که تالستوی می‌گوید خصلت بارز هر فلسفه و جامعه در راه انحطاط است - نمی‌توان دانست. همچنین کیفیت یاد شده، تنها مربوط به این واقعیت که آئین فروید «مذهبی جنسی» آفریده و به زندگی جنسی بی‌رویه امروزی نام عالی طبیعت بشری نهاده است، بیست. تعبیلات فلسفی و اجتماعی «فرویدیسم» مهمتر از این مسئله هاست.

اگر در هنر «کلاسیک» قرن نوزدهم و بیستم تماش احساسات عاشقانه، بهطور مسلم، وابسته به تشریح جامعه بود و جنبه‌ای هنری و انتقادی داشت، آئین فروید با لظریه دوانکاری جنسی خود شیوه تازه‌ای در بدینی نسبت به «وجود»، آفرید و به این بدینی رنگ تازه‌ای زد.

در آئین فروید می‌خوایم که «جهان بر بنیاد نیکی استوار نیست و بدبختانه باید چنین باشد زیرا نیروهای سیاه نهاد ناهشیار بر شخصیت آدمی سلط دارد و نمی‌تواند سلط نباشد. از نظر اخلاقی، پذیرفتن نابرابری اجتماعی زن و مرد کاری، دشوار است. اما کسانی که در راه برای زن با مرد کام بر می‌دارند، بیهوده وقت تلف می‌کنند. نابرابری مرد و زن براین اصل علمی متکی است که آنان از نظر تاریخی متفاوتند، که مرد از نظر جنسی نقش فاعلی دارد و زن نقش انفعالی از تمدنی که به وسیله مرد پایه گذاری شده، به روشنی هویداست که محدودیت جنسی زن با محدودیت اجتماعی او قویاً وابسته است و همچنین نتیجه گرفته می‌شود که محدودیت اجتماعی زن زاده محدودیت جنسی اوست»<sup>۱</sup>

چنان‌که می‌بینیم آئین فروید زیردست بودن زن را به کمل قیاس<sup>۲</sup>، از اعمال جنسی نتیجه می‌گیرد و فراموش می‌کند که منطق کنونی، دیگر این قیاس را به عنوان استدلال کلی وجهانی نمی‌پذیرد.

این قیاس برچه اساسی بنا شده است؟ چرا زن که در عشق نقش انفعالی دارد نمی‌تواند در زندگی اجتماعی و فعالیتهای فکری خود را فعال نشان دهد؟

به نظر فروید زن فروdest مردانست و این قیصه را به میدان اخلاق می‌کشاند. در این مذهب جمع مردانند که مرد فوی چنگ قبیله را که زنان را در انحصار خود درآورده بود، می‌کشند، اما در لفظ فروید، بر عکس آنچه «نتیجه» می‌اندیشید وجود «ابرمرد» دلگذشته قرار دارد ته آینده، و میل باطنی و سودای شوق آمیز ابوه مردم برای پیشوائی خود مختار که گرد چون وجا را برداهن کمربیايش نشینند نتیجه و نشان دهنده «خاطره ناهشیار» مرد قوی چنگ دورانهای ابتدائی زندگی بشر است. پس از آنکه جمع مردان، پدر قوی پنجه را کشند و دریز بریزش کر دند و خوش را آشامیدند، شرمی در دنالک و سوزان، برای نحسین بار، آنان را فرا گرفت و احساس کناد و جنایت کردند؛ و بدین گونه بود که وجود و اخلاق زاده شد.

بدین قرار اخلاق، امتیازی است منحصرآ در شان مرد، و زنان را به حریم آن راه نیست مگر در پرتو دورانهای اختلاط دوجنس در نتیجه وراثت، جزوی از وجود مردانه را به زن انتقال می‌دهد. از این راه است که فروید مدعی است مردان در فعالیتهای انسانی و اخلاقی از زنان گوی سبقت می‌ربایند.

کسانی که عقیده دارند در آئین فروید چیزی گرانها یا هسته‌ای از فرزانگی

۱ - Otto Rank : Der Künstler

۲ - Analogie

وجود دارد مجبورند درفرضیه‌های او تیجه‌ها از صفری و کبرای قضیه جدا نسازند . بهنظر اینان نتیجه‌های استدلال فروید ، کهنه و بوجند ، اما هیچکس تاکنون نکوشیده است که گستاخی و تناقض‌های میان مقدمات و نتایج قضایای فلسفی فروید را آشکار کند . فروید شخصاً به طور قاطع گفته است که جنبه روانکاوی و جنبه فلسفی آئین اودارای اهمیت یکسانند . می‌نویسد : « بدون تخلی از روانکاوی ، می‌توان از آن در تاریخ تمدن ، مطالعه مذاهب واسطی و بررسی اعصاب ، باکامیابی بهیک نسبت استفاده کرد » ۱

فروید از نظر گاه فلسفی خودمنطقی می‌اندیشد .

از دو راهی که برای توجیه رفتار اجتماعی وجود دارد . یکی فواین حاکم بر خود فرد را بر اجتماع مسلط می‌داند و دیگری شخصیت فرد را در وظیفه اجتماعی او می‌داند ، فروید راه اختین را برگزیده است . می‌نویسد :

« برای بررسی زندگی معمتوی و فرهنگی ملت‌ها ، نه تنها از روش‌هایی که در باره روانکاوی فرد بهکار می‌رود باید استفاده کرد بلکه باید آنچه را که در روانشناسی ملت‌ها پوشیده و تاریک است ، همیشه از نظر گاه روانکاوی ، روشن ساخت . » ۲

بیش از این ، در توجیه جامعه ، بالاتکاء به فواین حاکم بر فرد ، اساس کار را بر خود خواهی که آنرا خصلت اصیل بشری می‌پنداشتند ، استوار می‌کردند . فروید از نظر گاه فلسفه خود به این نتیجه منطقی رسید که الهام‌ها و فعالیتهای اجتماعی بر ترکیبی از خودخواهی و «نفس پرستی» ۳ نهاده شده است و انگهی فروید ، هیچ‌گاه از وجود وحال عشق ، ازلذت‌های سالم که مایه‌کار والهام‌بخش نعمه‌های هنرمندان است سخن نمی‌گوید ، سخن او از شهوتی بیمار ، زبون و فاسد است .

فروید گوئی اصرار دارد از نیازمندی‌های زیستی بشر استفاده نکند مگر از آنچه با منافع اجتماعی او متفضد باشد . می‌گوید : « میان «من» و قضایای جنسی همیشه تعارضی هست » . کمتر نظریه‌ای وجود دارد که فروید این‌همه هنگر و با اصرار در باره آن پا فشاری کند .

در حقیقت ، این‌یک دندگی فکری و تسلیم به مظاهر ناباور زندگی که از نخستین نتیجه‌های روانکاوی فروید است کسانی را که می‌کوشند در فلسفه او گوهری بی‌اپنده خواهی نخواهی آزار می‌دهد .

فروید نکته دانی است که خواننده خود را خوب می‌شناسد ، با استادی تمام موفق می‌شود به نوشه‌هایش دنگی بدهد که تأثیری از استدلال درخواننده ایجاد کند و خود را بی‌سابقه ذهنی ، که گرفتاری خاص دانشمند است نشان دهد . بیش از هر چیز می‌کوشد فرضیه خود را تازه و سازنده بنمایاند . تابداجا که خواننده ضعیف‌بیش خود بگوید : « چنین فکر روش و پر فریحه ، بی‌هیچ‌چیز نیست » فروید که می‌کوشد الفانات روانکاوی را جانشین برآهین منطقی کند بی‌ترس از اینکه با بنیست پوچی دویرو شود ، برای تمام

۱ - فروید : مقدمه بر روانکاوی .

۲ - Freud : Todem et tabou . ۳ - Erotisme .

پدیده های روانی یک اصل اساسی قائل می کردد و آنرا «لیبیدو»<sup>۱</sup> یعنی غریزه جنسی منوع می نامد . فرهنگ روانی از واپس زدگی این میل در نهاد ناهشیار تشکیل می شود .

ارسطو عقیده داشت که انسان، حیوانی اجتماعی و سیاسی است ، فرانکلین می گفت که بشر حیوانی ابزار ساز است، و فروید بسیار جدی نظر می دهد که انسان حیوانی است شایسته انحرافها و تغییرهای جنسی . در نظر او انسان برتر از حیوان است به این دلیل که اختلاف بین غریزه حفظ حیات و غریزه جنسی ، اعصاب اورا مختلف ساخته است . با اینهمه قضیه های فلسفی فروید ، سخت لغزنه و شکننده اند ، مثال بارز آن یکی این است :

نتیجه گیری فروید از واپس زدگی امیال با بعضی از اختلالهای عصبی تطبیق می کند اما با بعضی دیگر هیچ گونه انتطباقی ندارد . بنابر این می باشی فروید غریزه ابتدائی و پیرومند دیگری هم به نهاد ناهشیار نسبت دهد و آن «عروج به سوی مرگ» است سازمان گرفتن فرضیه تازه فروید بی شر کت ادبیات ، ادبیات با جلوه ظاهری تازه جوئی ، ممکن نبود .

اسام روانکاوی برای اندیشه استوار است که کسب لذت هدف غائی هر فعالیت فکری و مخرج مشترک همها بین پدیده هاست . لذت از قطع شدن تحریک دردزای داخلی و پیدا شدن تسکینی دلیلی حاصل می کردد . تعابیل خالب بر فعالیت عصبی را یا به وسیله اختلاف سطح نیروهای حیاتی ، یا به کمال «تشقی خاطر» یا با توصل به «نیروانا» می توان توجیه کرد . امیال طبعاً محافظه کارند ، به وسیله تکرار و سیر فهرائی توجیه می شوند . زندگی هایی است خوب شدن خوش را دوباره بینند .

از اینجا به بعد ، بسیار طبیعی به طرف «عروج به سوی مرگ» که نمودار آرامش کلی است کشیده می شویم . لذت به سوی مرگ می شتابد همچنانکه رودخانه به جانب اقیانوس .

### «هدف همه زندگی ها ، مرگ است»<sup>۲</sup>

در اینجا چهره راستین روانشناسی فروید بهتر آشکار می شود . میل به کسب لذت همراه بود جدائی نایابی مرگ معرفی می کردد . «توماس مان» در تعریف انحطاط می گوید: آنچه به طرف درد و مرگ رو کند . درستی و زرفی این تعریف با بررسی مثال فروید ، مستدل تر می شود .

فروید در کتاب «من و او» این اندیشه را روشن تر می نماید: «غریزه مرگ طلبی ... چون غریزه ای مغرب بر ضد جهان خارجی و دیگر موجودات زنده بروز می کند بین ترتیب غریزه ای صرفاً درونی که انسان را به سوی مرگ می کشاند ، بی هیچ گواه دلیل ، به میل «کشاندن دیگری به سوی مرگ» و دعوت به خونخواری و خود رانی بدل می شود . باید دید این تعمیم برچه اساسی بنashده است ؟

آیا کشتار، وسیله تسکین دهنده‌ای است که سطح تراکم نیروی روانی را پائین می‌آورد و موجب زایل شدن فشار می‌گردد؟ فروید پاسخی نمی‌دهد اما مخفیانه و غیر مستقیم در این باره از تداعی معانی استفاده می‌کند. کار او مانند برخی از مصنفوان جدید است که بازی‌های درونی تداعی را جانشین روابط واقعی میان پدیده‌ها می‌سازند.

بعمال ۱۹۳۲ «اینستاین» دانشمند مشهور به فروید نامه‌ای نوشت واز او دعوت کرد که در مبارزه بر ضد جنگ شر کت جوید. فروید به این دعوت در نامه سرگشاده پاسخ داد. فروید در این نامه خاطر نشان ساخت که شخصاً با جنگ مخالف است اما توضیح داد که «جنگ به طور مسلم چیزی کاملاً عادی است که بی‌هیچ تردید برایه مستحکم زیست شناسی استوار است و مشکل بتوان از آن پرهیز کرد.»

بنابراین عقیده فروید «غیریزه‌ای مهاجم یامخرب» و «الحق شایسته نام غریزه مرک» وجود دارد که از نظر زیست‌شناسی اساس استوار خصیصه جنگ‌طلبی است. فروید از همه علتهای جنگ چشم می‌پوشد و مدعی است که غریزه‌ای در نهاد همه مردمان برای این منظور وجوددارد، می‌گوید: ممکن است چشین به نظر رسد که فرشته‌های ما نوعی از اساطیر است و در این مورد مخصوصاً از اساطیر ناگوار و دل نایدیر، ولی آیا این نیز درست نیست که هر دانشی عاقبت به نوعی از اساطیر متابه خود تبدیل می‌شود؟ و آیا این حکم، امروزه درباره هر دانش مورد نظر شما صادق بیست؟

مطالعات فروید، از نظر ادبیات پیر و شیوه واقع‌گیری (رئالیسم)، که بررسی‌های عمیقی در پدیده‌های روانی کرده و به آن بیان و تعبیری هنرمندانه و جامع داده است، به کلی مردود است. جای شکفتی نیست اگر نتیجه تجزیه و تحلیل دقیق‌طبیعت بشری با روانکاوی فروید مطلقاً ناساز گار باشد، اگر فروید در رمانهای بزرگ، از «آتش»، «باربوس» گرفته‌تا «وداع بالسلحفا» اثر «همینکوی» - آثاری که از یک نظر شاخص ادبیات قرن بیستم‌اند - صحنه‌های جنگ را که با استادی تصویر شده است، دیده بود هر گز به خود اجازه نمی‌داد از غریزه هجوم - که آنرا خاص بشه می‌داند - سخن بگوید.

اگر آنچنانکه فروید مدعی است وقوع جنگ نتیجه منطقی غریزه خشونت یار هجوم باشد، «قاعدة»، این غریزه باید به نحو بسیار مشخص، هنگامی که می‌لیونها نفر از افراد بشر می‌توانند خود را بی‌هیچگونه مانعی تسلیم تعابیل به کشتار دسته جمعی کنند، تجلی کند. اما با اینهمه تویستندگان دقیق واقع نکر، در بحرانی ترین دقایق جنگ در سربازان اثری از یک «الهام ناهشیار» که آنان را در هیاهوی کارزار تسلیم جشن خون و خشونت کند، قدریه اند.

садگی بسیار لازم است تاکم دلی در تحت تأثیر تبلیغات بعضی از روزنامه‌ها باور کند که سربازان در جبهه جنگ بارضایت و قبول خاطر شروع به حمله نمی‌کنند. زائد است در اینجا از کتابهایی که درباره جنگ و تشریح روحیه سربازان نوشته شده شاهد بیاوریم. زائد است که از سکوت خشم آسودی که چهره سربازان را پوشانده است باد کنیم

و بیهوده است که مقدمه «همینگوی» را بر «وداع بالسلحه» در اینجا بیاوریم که «جنک» از طرف شریر ترین افراد بشر بر سر تقسیم برپا می شود و بدست شریف ترین آنان اجرا می گردد.<sup>۱</sup>

آنارحقیقت بین بشری در ضمن تشریح کردن خون و آتش و گل وادی جنک، نعمت‌های شعر واقعی را به گوش ما می رساند، حتی در این صحنه‌ها نیز زیبائی روح بشر را می توان دید.

و تا چه حد آئین فروید با اصول دانستن «بدی» در نهاد بشر از این نعمت‌ها به دور است.

### آئین فروید و بحران «رمان»

فروید در نامه خود به اینشتاین می نویسد: «ممکن است به نظر شما فرضیه‌های ما نوعی از اساطیر جلوه کند، این سخن دارای مفهوم بسیار وسیع تر و جدی تر از معنایی است که فروید خواسته است. این نکته نشان می دهد که نه تنها فرضیه‌های او از تخیلات و اوهام مدد گرفته است بلکه این اعتراف شمناً فن و شیوه روانکاوی اورا هم آشکار می سازد. فروید همان راهی را دنبال کرده است که اساطیر باستانی و قرون وسطائی برای بیان پدیده‌ها در پیش گرفته بودند. راست است که پیش از فروید اصطلاحات عجیب و بیچیزه ای او در اختیار «خدایان» و «شیاطین» قبود، اما این همان نمی شد که آنان به مفهوم این اصطلاحات عمل کنند.

مثلثاً اصطلاح «این همانی شخصیت‌ها<sup>۲</sup>» را در نظر آوریم.

هنگامی که «توماس هان» رمان چندجلدی خود را درباره «یوسف» تهیه می دید، مطالعات عمیقی درباره اساطیر شرقی و یونانی آغاز کرد. هنرمند در پرتو قریحة یابنده و جویای خود موفق به کشف اندیشه‌های عمیق و جالب و دقیق درباره بعضی از وجودهای اساطیری گردید. او دریافت که مفهوم «من» در زمان کهن با مفهوم امروزی آن متفاوت بوده است. بشر ادوار کهن می یادداشت که ارتباط مستقیمی با گذشته دارد. «کلثوباتر» تنها عنوان خدای بانوی عشق را نداشت، در واقع باتمام وجود وهیات خود خدای عشق بود، در عین حال هم کلثوباتر بود وهم «استر»<sup>۳</sup> (خدای آسمان و حامی شهر اقوام سامی) وهم آفرودیت.

توماس هان این صورت همانندی یک شخص را به شخص دیگری که سابقاً می زیسته و زندگیش بسر آمده است ولی وجودش در شخص بعدی ادامه و امتداد دارد «همانندی شخصیت اساطیری» می نامد.

در فلسفه فروید این همانندی شخصیت‌ها یکی از اصول اساسی روانشناسی انسان امروزی تلقی می شود ... در واقع اعتقاد به این فرضیه است که به فروید اجازه می دهد «عقده ادب» را، که به کمان او هسته زندگی معنوی است، در روان همه افراد بشر تعمیم دهد. (بنا به اساطیر یونان «ادب» شهریار «تب» نادانسته پدر خود را کشت و باز نادانسته

با مادر خود هم بستر شد . « عقدۀ ادب » در روانشناسی و فلسفه فروید میل نهانی به هم آگوشی با مادر است . م . ) به این حساب میل به تصاحب مادر و کشتن پدر که رقبب است ، در همه نهادها واپس زده شده است اما باشدت و قوت در فعالیت‌های روانی اثر می‌گذارد .

فروید پیوسته برای انبات ادعای خود از تعامل کودک به همخوابگی با مادر خود سخن می‌گوید و این تعامل را به عنوان « میل ناهشیار » کودک بعمل شهوانی می‌داند ، کودک جانشین پدر می‌شود و در اثر « این همانی شخصیت » دوح پدر را در جلد خود حلول یافته می‌بیند .

اما وضع دختران خردسال را - که چون پسران خردسال در آگوش مادر می‌خوابند - چگونه تعبیر باید کرد ؟ مشکل بتوان گفت که شخصیت او مانند شخصیت پدر می‌شود و انگهی رفتار پسران خردسالی را که پدرشان را می‌برستند و نسبت به مادر خود رفتار سردی دارند ، چگونه تعبیر کنیم ؟ فروید نمی‌تواند هیچگونه پاسخ معقولی به این پرسشها بدهد . با اینهمه با رضایتی آرامش بخش نتیجه می‌گیرد :

« اشتباه نیست اگر عقدۀ ادب کاملی را که در همه مردان به طور عموم وجود دارد باز شناسیم »<sup>۱</sup>

به نظر می‌رسد که عقدۀ ادب به فروید اجازه داده است تا در راز شعر نیز چون راز روانشناسی نفوذ کند : با توصل به کارهای « اتورانک » و مطالعات او درباره تأثیر زنا در هنر ، با اطمینان می‌گوید که :

« زنا در خلق شاعرانه نقشی دارد » و « صور تهای کونا کون و تغییر شکلهای بی‌شعار آن غنائی به شعر می‌بخشد »<sup>۲</sup>

از آن بالاتر « در عین حال ، در عقدۀ ادب اساس مذهب ، اخلاق ، اجتماع و هنر را می‌توان جست و این نکته با مفروضات روانکاوی که در عقدۀ مذکور هسته تمام اختلالات عصبی را می‌بیند انطباق کامل دارد »<sup>۳</sup>

این دورنمایی از همانندی شخصیت در آئین فروید است . آیا با آنچه توماس مان « اساطیری و افسانهای » می‌نامد تفاوت بسیار دارد ؟ می‌شیوه یک تفاوت در میان است : اساطیر کهن نه تنها مفهومی روانشناسی داشت بلکه تعبیری از هستی کلیه موجودات<sup>۴</sup> هم بود . خوبیختانه فروید مدعی کشودن راز طبیعت نیست زیرا می‌داند که نیروهای طبیعت یکی پس از دیگری به تحریر فعالیتهای آگاهانه بشر درمی‌آیند و این تسلط روزافزون هر گونه تعبیر اساطیری را نفی می‌کند .

آیا تغییر شکل داش فروید به تعبیرهای اساطیری بدین سبب نیست که در

1- Freud : Le « moi » et le « Ça » .

2- Freud : Totem et tabou .

3- Freud : Totem et tabou .

4- Ontologie .

جامعه مهدیپرورش او روابط افراد بشر، روشن، درست، هماهنگ، بخبرداه و دوستانه بوده است؟ آیا این بدان سبب نیست که برخی از اجتماعات، روابط افراد بشر را نامفهوم و مشکوک و احیاناً دهشت زا جلوه گر ساخته اند؟

فروید در نهاد آدمی قلمروی به نام «ضمیر ناهشیار» آفریده است و تمام آنچه در اجتماع خود نابخبرداه، اسرارآمیز و آمیخته به تباہی دیده، بی دریغ بدانجا نسبت داده است.

هنگامی که کار به تعریف مختصر و جامع روانکاوی می‌رسد، فروید می‌گوید که روانکاوی عبارتست از تجزیه و تحلیل تأثیرات شعور ناهشیار در زندگی معنوی بشر. ولی این بخش از شعور را به منزله دستگاه مدد دهنده‌ای که فعالیت شعور هشیار را توسعه دهد و آنرا باور کند و به پیروزی بر ساند، نمی‌داند. محال است، بدون شناسائی شعور ناهشیار دست به آزمایشی جدی در پاره فعالیت روانی زد. شعور ناهشیار واقعی با شعور هشیار در ارتباط و پیوند طبیعی است و باری دهنده‌آلت. پیوسته یکی به دیگری تبدیل می‌شود و سرانجام شعور ناهشیار زمینه‌ای تجربی به دست می‌آورد و به موجب قوانین طبیعی در توسعه فعالیت بشر اثر می‌گذارد. اما شعور ناهشیار فروید همیشه با خرد و تعالی و اخلاق در دشمنی است، غریزه‌های ابتدائی را که تنها طردشان پرورش معنوی بشر را ممکن‌می‌سازد، جاودانی می‌کند. بشر امروزی این بخش از ضمیر را چون بسته‌ای سر بهم‌هر، بسته بیچیده‌ای که انفعالها و غریزه‌های حیوانی انسان نخستین را در خود پنهان کرده است، با خود همراه دارد.

شعور ناهشیار با تمام قوانین جهانی که ما می‌شناسیم در تضاد آشکار است، بدستگی «محافظه کار» است و هیچگونه امکان تغییری در او بیندا نیست، به نظر فروید حتی «از دسترس زمان هم بیرون است».

«او» (یعنی شعور ناهشیار) در عین مخالفت با خرد، حیله‌گر و نابکار و دغل است. خرد را به خدقت خود می‌گمارد و در کمال دشمنی باوی از سلاحهای او، از نشانه‌ها و نمودارهایش استفاده می‌کند. فروید توانی خوابها را ثبت نموده تویی شعور ناهشیار می‌داند. معلم‌من است که خوابهای بی سوت و اتفاقی سرشار از معنی‌هایی عمیق‌اند و از قوانینی مطلق پیروی می‌کنند.

تأثیرات آنی زندگی روزانه در روان، به نشانه‌های تندتویی شده‌ای بدل می‌گردد که زبان مشترک ضمیر پنهان همه مردم است. خواب، منظومه‌ای است برای بیان اسرار شعور ناهشیار، بوسیله خواب است که ما به اساس زندگی معنوی و پنهانی بی می‌بریم (یا مقایسه و تشبيه هنر و خواب، فروید بایانکار به نظر خود به هنر افتخاری عظیم بخشیده است).

اما ناکنون تمام کلیدهای رویا قلب و بدل بوده و تنها روانکاوی، نخستین کلید علمی را بdest داده است.

بنا به عقیده فرويد در پیشگاه « او »، « من » هشیار قرار دارد که در خانه خود هیچکاره است، این « من » از سوئی به وسیله « او » که دشمن خوی و اخلاق ناشناس است خرد و درهم شکسته می شود، و از سوی دیگر دنیای بروئی را که در دشمنی و دهشت زد کی غیر قابل درک، دست کمی از دنیای درون ندارد باید تحمل کند. به این حساب زیستن برای « من » که نه در بیرون دلش شاد و نه روئی در وطن دارد، تحمل ناید برمی گردد.

فرويد می گوید: « من هشیار در واقع کانون وحشت است »<sup>۱</sup>

چنانکه به وسیله توآوران ادبیات سیاه نشان داده شده است، بشر با درخشش بر قی روش شده است، و بانهای شکنجه می شود و در دنیای درون، ناکامیاب و واژگون بخت است.

آئین فرويد افسانه‌ای است از وجود انسانی بیمار که از نظر اجتماعی درهم شکسته و رنگ علمی به خود گرفته است. فرويد زندگی روانی را با قوت تعبیر فراوان، به طرزی نیمه خیالی و نیمه علمی تصویر می کند، همچنانکه افسانه‌های باستانی، قهرمانان را از نظر طبیعت و جامعه، به دلخواه افسانه‌پرداز، می ساختند. بیهوده‌ی است که توماس مان فرويد را « پیکر نگار تصورات » می داند، و بی سبب نیست که در پایان آثار فرويد این پرسش در نظر خواننده مجسم می شود که « آیا کتاب او دهانی نیست؟ »

اساس آئین فرويد، موجود بحران رمان در قرن بیست است. تأثیر ناگوار آن حتی در بیان هنری لذت‌های جسمی بیز نمایان است.

پس از دوران « رنسانس » هنرمندان، لذت‌های جسمی را از بی نامی و کمنامی بدر آوردند و در های شعر را بدروی آنها کشودند. هنر واقع میان بانیروی شکفت خود نشان داد که چگونه اهمیت حفظ نفسی و تأثیر آن در زندگی معنوی بشر در جریان زمان تغییر و تحول می‌باید. کوئه، پوشکین، واگنر، تصویر کردن لذت‌های جسمی را تا پایه هنر « رسمی » ترقی دادند. تالستوی به این احساسات بیانی هنرمندانه و عالی بخشید. کافی است در این باره داستان « آنا تولوکورکن » و « فاناتشا » را در کتاب جنگ و صلح به خاطر بیاوریم. درحالی که در رمان‌های اسیر آئین فرويد، تصور شاعرانه به صورت نوعی بیماری درد آلود تنزل می کند، گوئی بُوی بیمارستان از کتاب شنیده می شود.

نویسنده‌ای به حق گفته است که در رمان‌های امریکائی به همان اندازه پژوهش روانی هست که ریاخوار در رمان‌های بالزالک! در شیوه واقع نگری، زندگی اجتماعی چراغ پرتوی است که زندگی دروئی آدمی را روش می کند، هر چه هنرمند پر بنوغ قر و آفرینش نه باشد، تأثیرات مسلم روابط اجتماعی را در جلوه‌های تمايلی، و حتی غربی، بهتر نشان می دهد.

جهان بزرگ بشر، جهان کوچک درون آدمی را نمایان می کند و راه آنرا نشان می دهد.

ادبیات باشواهد بین شمار نشان داده است که هر نمود روانی قابل تغییر و انعطاف است، و انسان ذاتاً و اساساً در جریان تغییرات تاریخی دگر کون می‌شود، و صورت و شکل بدنی ترین احساسات عشقی ولذت‌های جسمی نیز تحول می‌باید.

از دیر باز فلسفه عمیق ادبیات واقع بین نشان داده است که نیازمندی‌های فرد بر حسب وضع اقتصادی او در جامعه تغییر می‌باید. نفع اجتماعی بنا به تعریف رسای « Hegel » به ذاته دارای هدفی است، و نیازمندی‌هایی که آنرا ارضاء می‌کنند باید خود را با آن تطبیق بدهند و وسائل لازم و متناسب با آنرا انتخاب کنند. « بدین سبب ثاهنگامی که فرد در عمل، خودرا واقع بین نشان نداده است نمی‌تواند وجود خودرا توجیه کند »<sup>۱</sup>

انفعال‌های بشری واژ آن جمله تعامل‌های جنسی بر حسب شرایط تاریخی تغییر می‌پذیرد. داستان نویسان واقع بین قرن‌های نوزدهم و بیستم این نکته را به خوبی در بافت‌هایی که آیا در تمام داستان‌های عاشقانه، عشق همچنانکه در دوره رنسانس و قرن هفدهم بوده تصویر شده است؛ آیا « کرول » می‌توانست زنی همانند « یاتا کروئل » را دوست‌بدارد؟ یا « راستیاک » می‌توانست چون « اتللو » عشق بورزد؟

بالزاك در مطالعه دلبری‌ها و طنزایی‌های زنانه عصر خوش بسیار دقیق است، طنزایی‌هایی که به منزله ابزاری در مبارزه برای جلب نفع‌هایی به کار بوده می‌شد و به همین سبب از هر گونه اندیشه قبلی تنهی بود.

فلویر نشان می‌دهد که پیکونه عطن عشق هادام بواری تیره بخت را در لایه‌ای از منش شهوت، شهوت نا اندیشه و خودکار، می‌پوشاند. در تجزیه و تحلیل همه جایه و در عین حال عمیق، هنر واقع بین نشان داده است که مسئله جنسی، حتی در جنبه‌های بسیار ابتدائی خود، نشانه روابط اجتماعی محیط را با خود همراه دارد.

بی‌شبیه صورت شخص این غریزه در دوران فروید که نابسامانی‌های سودجویی، آن را منحرف ساخته بود، عشق مضطرب و اندوه‌ناک و مجرد از تمام آنچه بدنیای درونی بشر مربوط است، منجمد در حسابگری‌های غیرقابل اجتناب و آمیخته با صورت خاصی از الهیات آلوده به ترس و بیماری بود که اساس فرضیه فروید را در باره طبیعت بشری تشکیل داد. ادبیات واقع بین نه تنها نظر فروید را رد می‌کند بلکه اشتباوهای او را ایز نشان می‌دهد.

آئین فروید راه دیگری در رمان نویسی می‌کشاید. به گفته خودش در افسانه روانکاوی رمز‌های دنیای ناشناخته را کشف می‌کند. شاعر طرفدار فروید نمودارها و نشانه‌های ضمیر ناهشیار را چون ترجمه کلمه به کلمه زبانی ناشناس بر کاغذ نقش می‌سازد. قلمرو تاریخ غریزه‌های « بیرون از زمان » تحت تأثیر دگر گونبهای تاریخی نیست، از هر چه رنگ تعلق پذیرد آزاد است و سرچشمه « درون » بشر را در آن ظلمات

1- Hegel : La phénoménologie de l'esprit.

می‌توان جست . از تأثیر هر تربیت و پرورشی آزاد است . ما را به تاریخ تحولات که منشأ آن قدرت نیرومند مردمان است کاری نیست <sup>۴</sup> در چهار دیوار تاریک و محقر خانواده‌ای اسیریم که زنا و تبهکاری در آن غوغایی کند . آنچه روابط جنسی نامیده می‌شود عنصر اساسی و مستقل رمان است و صحنه‌های جنسی با اندیشه‌های شوم و تاریک، داستان را پر می‌کند . در بهترین لحظه تناقض شکفتی میان مبادی تاریخی و روانی به چشم می‌خورد ، تناقضی که وحدت رمان را به هم می‌زند و جنبه‌های هنری آن را آلوده می‌سازد .

آنجا که بر روی پست ترین بیغوله‌های روان آدمی بنای بزرگی از بدینی می‌افکنند می‌شود ، خدای هنر ، دست بر چشم می‌نهد و می‌گریزد . سرانجام این پرسش مطرح می‌شود که آیا فروید به تبدیل ناهشیار به هشیار ، به تحول «او» به «من» عقیده دارد یا نه ؟

لخت اینکه به نظر فروید سلسله این تبدیل در شب علمای زمان کم می‌شود و جز در آینده‌ای بسیار دور منشأ تیجه‌ای نمی‌تواند شد . نیروی واپس کرای غریزه‌های اخلاق ناشناس به حدی است که نمی‌توان به غلبة معنویات برآنها - جز در یمنهایت - نظر داد !

دوم آنکه فروید به صورتی فردید نایدیر کوشش مردم ستمکش را برای بهبود بخشیدن به شرایط زندگی‌شان با تکامل روانی آنان معارض می‌بیند و پیشنهاد می‌کند که کوشش‌های اجتماعی به مبارزه‌های روانی در راه غلبه «من» بر «او» تبدیل شود .

مبارزه قطعی در درون آدمی است ، دشمن اصلی در نهاد بشر است .

در کتاب «آینده یک توهم» فرویدی کوشد ثابت کند که این مردمان ستمکش‌اند که با خصومت بسیار بر ضد پیشرفت معنوی بشرگام پرمی‌دارند «آنان می‌خواهند نه تنها بنای ترقی معنوی را فروزیزند بلکه بر سر آنند تا شرایط مقدماتی وجود آنرا نیز داشته کن سازند» ، این روانشناس منعی کشف راز طبیعت بشری با ناراستی کوشش انسان را در راه ترقی معنوی آینده ، دگرگون جلوه می‌دهد .

ادیبات واقع بین در همه جهان به نحو قاطعی نشان می‌دهد که اعتلالی نیروهای اخلاقی و شایستگی‌های فردی در روزگار ما نیز ممکن است ، به شرط آن که مسائل اجتماعی فراموش نشود .

ادیبات واقع بین امروز نه تنها با آئین فروید مخالف است بلکه نشان می‌دهد از نظر فرضیه نیز ، آئینی غیرقابل دفاع است .

[باقی دارد]

**ترجمه مصطفی رحیمی**